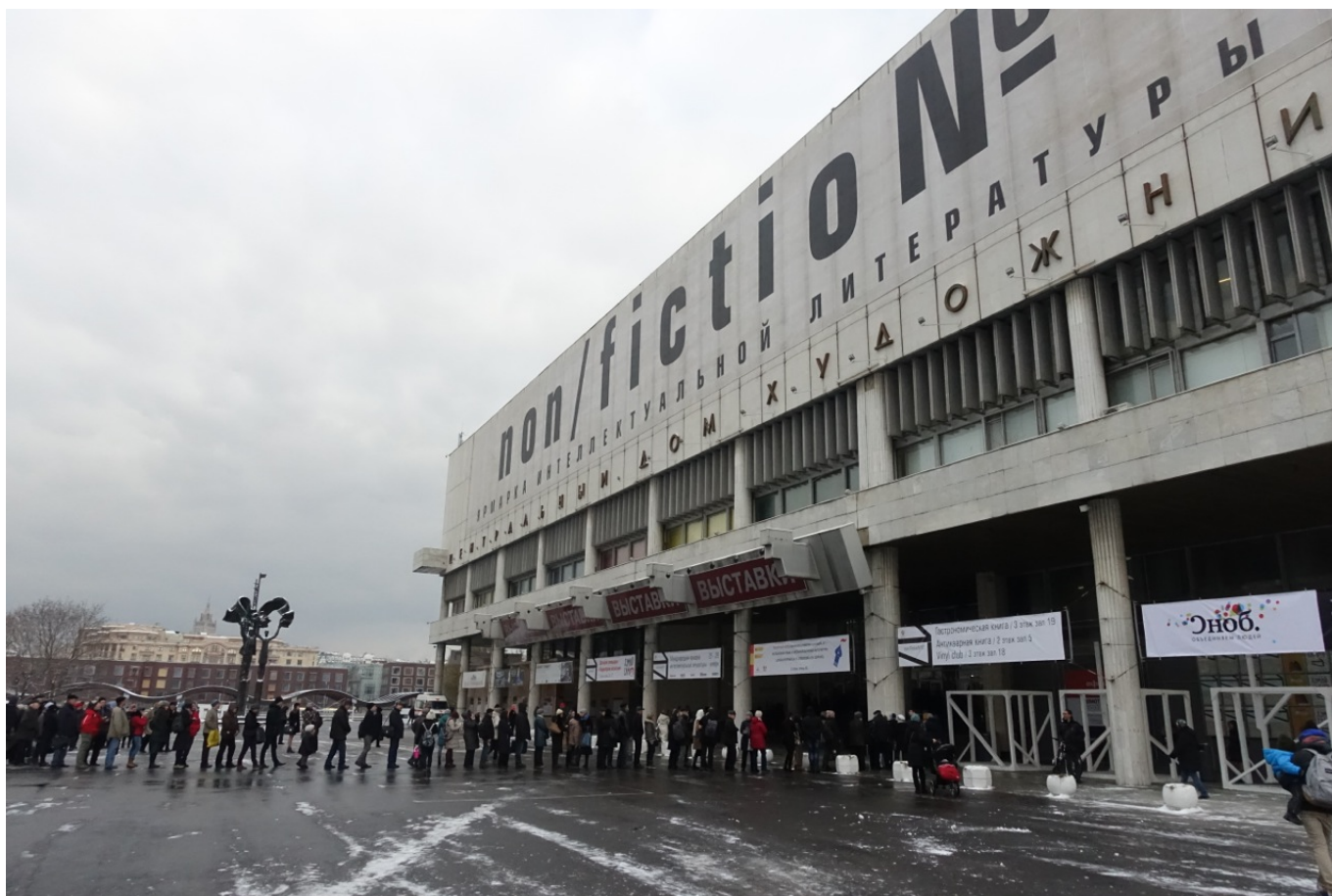


На полях московской «нон-фикшн» | Dans les marges de « Non/fiction » moscovite

Author: Надежда Сикорская, [Москва](#) , 01.12.2015.



Самая прекрасная очередь (© Nashagazeta.ch)

С 25 по 29 ноября в Центральном Доме художника на Крымском валу проходила 17-ая Международная ярмарка интеллектуальной литературы «Non/fiction», на которой по традиции была представлена и Швейцария.

|
La 17ème Foire internationale de la littérature intellectuelle a eu lieu dans la Maison

centrale des artistes au Krymski val. Selon la tradition, la Suisse y a été dûment représentée.

Dans les marges de « Non/fiction » moscovite

Еще до открытия выставки умных книг мы рассказали вам о ее [швейцарской составляющей](#). А теперь готовы поделиться услышанным и увиденным в Москве, где мы находились по приглашению Фонда Про Гельвеция.

Первое, что мы увидели, подойдя к массивному зданию на Крымском валу, - это огромная очередь. И сразу настроение поднялось, ведь если люди (которых принято называть «простыми», то есть те, которые честно отстаивают свое и покупают билет), так вот если эти люди в холодный пасмурный день идут изучать и приобретать книжные новинки, значит, надежда есть, значит, жизнь продолжается!

Подобно Швейцарии два года назад в 2015-м главным героем ярмарки была Испания и с ней - испаноязычная литература. На это указывал внушительный стенд в главном выставочном зале, оформленный в национальных желто-красных тонах, и повсеместные разговоры о Сервантесе, Мачадо, Маркесе, и звучащий со всех сторон вечно «хрипловатый» язык с его характерной хотой, которую так легко произносить россиянам и совершенно невозможно французам. Главная проблема посетителей - как унести с собой все, что хочется купить!



non/fiction №17

non/fiction №17

Список участников выставки

№ п/п	Имя	Адрес	Телефон
1	Александр Боровик	г. Москва, ул. ...	...
2	Александр Сидоров	г. Москва, ул. ...	...
3	Александр Петров	г. Москва, ул. ...	...
4	Александр Иванов	г. Москва, ул. ...	...
5	Александр Козлов	г. Москва, ул. ...	...
6	Александр Соколов	г. Москва, ул. ...	...
7	Александр Федотов	г. Москва, ул. ...	...
8	Александр Волков	г. Москва, ул. ...	...
9	Александр Морозов	г. Москва, ул. ...	...
10	Александр Павлов	г. Москва, ул. ...	...
11	Александр Попов	г. Москва, ул. ...	...
12	Александр Смирнов	г. Москва, ул. ...	...
13	Александр Степанов	г. Москва, ул. ...	...
14	Александр Тимофеев	г. Москва, ул. ...	...
15	Александр Юсупов	г. Москва, ул. ...	...
16	Александр Яковлев	г. Москва, ул. ...	...
17	Александр Зиничев	г. Москва, ул. ...	...
18	Александр Березин	г. Москва, ул. ...	...
19	Александр Виноградов	г. Москва, ул. ...	...
20	Александр Гусев	г. Москва, ул. ...	...
21	Александр Киселев	г. Москва, ул. ...	...
22	Александр Лебедев	г. Москва, ул. ...	...
23	Александр Лихачев	г. Москва, ул. ...	...
24	Александр Митин	г. Москва, ул. ...	...
25	Александр Мухоморов	г. Москва, ул. ...	...
26	Александр Носов	г. Москва, ул. ...	...
27	Александр Орлов	г. Москва, ул. ...	...
28	Александр Фролов	г. Москва, ул. ...	...
29	Александр Хохлов	г. Москва, ул. ...	...
30	Александр Цыганков	г. Москва, ул. ...	...
31	Александр Шабалин	г. Москва, ул. ...	...
32	Александр Ширин	г. Москва, ул. ...	...
33	Александр Щеглов	г. Москва, ул. ...	...
34	Александр Эристов	г. Москва, ул. ...	...
35	Александр Юдин	г. Москва, ул. ...	...
36	Александр Яценко	г. Москва, ул. ...	...
37	Александр Карпов	г. Москва, ул. ...	...
38	Александр Ковалев	г. Москва, ул. ...	...
39	Александр Кудряков	г. Москва, ул. ...	...
40	Александр Курочкин	г. Москва, ул. ...	...
41	Александр Кузьмин	г. Москва, ул. ...	...
42	Александр Кучеров	г. Москва, ул. ...	...
43	Александр Лапин	г. Москва, ул. ...	...
44	Александр Лыткин	г. Москва, ул. ...	...
45	Александр Мельников	г. Москва, ул. ...	...
46	Александр Мещеряков	г. Москва, ул. ...	...
47	Александр Мясников	г. Москва, ул. ...	...
48	Александр Никитин	г. Москва, ул. ...	...
49	Александр Носов	г. Москва, ул. ...	...
50	Александр Орлов	г. Москва, ул. ...	...
51	Александр Фролов	г. Москва, ул. ...	...
52	Александр Хохлов	г. Москва, ул. ...	...
53	Александр Цыганков	г. Москва, ул. ...	...
54	Александр Шабалин	г. Москва, ул. ...	...
55	Александр Ширин	г. Москва, ул. ...	...
56	Александр Щеглов	г. Москва, ул. ...	...
57	Александр Эристов	г. Москва, ул. ...	...
58	Александр Юдин	г. Москва, ул. ...	...
59	Александр Яценко	г. Москва, ул. ...	...
60	Александр Карпов	г. Москва, ул. ...	...
61	Александр Ковалев	г. Москва, ул. ...	...
62	Александр Кудряков	г. Москва, ул. ...	...
63	Александр Курочкин	г. Москва, ул. ...	...
64	Александр Кузьмин	г. Москва, ул. ...	...
65	Александр Кучеров	г. Москва, ул. ...	...
66	Александр Лапин	г. Москва, ул. ...	...
67	Александр Лыткин	г. Москва, ул. ...	...
68	Александр Мельников	г. Москва, ул. ...	...
69	Александр Мещеряков	г. Москва, ул. ...	...
70	Александр Мясников	г. Москва, ул. ...	...
71	Александр Никитин	г. Москва, ул. ...	...
72	Александр Носов	г. Москва, ул. ...	...
73	Александр Орлов	г. Москва, ул. ...	...
74	Александр Фролов	г. Москва, ул. ...	...
75	Александр Хохлов	г. Москва, ул. ...	...
76	Александр Цыганков	г. Москва, ул. ...	...
77	Александр Шабалин	г. Москва, ул. ...	...
78	Александр Ширин	г. Москва, ул. ...	...
79	Александр Щеглов	г. Москва, ул. ...	...
80	Александр Эристов	г. Москва, ул. ...	...
81	Александр Юдин	г. Москва, ул. ...	...
82	Александр Яценко	г. Москва, ул. ...	...
83	Александр Карпов	г. Москва, ул. ...	...
84	Александр Ковалев	г. Москва, ул. ...	...
85	Александр Кудряков	г. Москва, ул. ...	...
86	Александр Курочкин	г. Москва, ул. ...	...
87	Александр Кузьмин	г. Москва, ул. ...	...
88	Александр Кучеров	г. Москва, ул. ...	...
89	Александр Лапин	г. Москва, ул. ...	...
90	Александр Лыткин	г. Москва, ул. ...	...
91	Александр Мельников	г. Москва, ул. ...	...
92	Александр Мещеряков	г. Москва, ул. ...	...
93	Александр Мясников	г. Москва, ул. ...	...
94	Александр Никитин	г. Москва, ул. ...	...
95	Александр Носов	г. Москва, ул. ...	...
96	Александр Орлов	г. Москва, ул. ...	...
97	Александр Фролов	г. Москва, ул. ...	...
98	Александр Хохлов	г. Москва, ул. ...	...
99	Александр Цыганков	г. Москва, ул. ...	...
100	Александр Шабалин	г. Москва, ул. ...	...



Наиболее дальновидные посетители приходят на ярмарку с чемоданами! (© Nashagazeta.ch)

Пройдясь по огромным залам с чрезвычайно соблазнительными «яствами» совершенно на все вкусы – букинистические редкости, современные авторы, роскошные книги по искусству и истории, философская литература, целый раздел книг о гастрономии, изумительные издания для детей и еще много другого – мы подошли к цели, то есть к Швейцарскому стенду, организуемому при финансовой и организационной поддержке Фонда Про Гельвеция.

В этом году он скромнее, чем в предыдущие – отсутствует, например, крупнейшее издательство Романдской Швейцарии «L'Age d'Homme». Но есть и константы. Сотрудница лозаннского издательства «Noir sur Blanc» Фанни Моссьер участвовала в ярмарке уже в пятый раз. «Очень приятно не только знакомиться с новыми читателями, но и из года в год встречать «старых» верных друзей, обязательно заходящих на наш стенд. Один пожилой господин, например, уже несколько лет ищет книгу о художнике [Эрни](#), и я сожалею, что мы пока не можем ее ему предложить», - поделилась она с Нашей Газетой, расставшись с очередным покупателем. А нам было очень приятно увидеть на стенде и последний номер нашего журнала – фотография Майи Плисецкой на обложке привлекала многих посетителей.



(© Nashagazeta.ch)

После встречи с писателем буквально расхватывали книги Франца Холера пришедшие на ярмарку чуть ли не целым курсом студенты Международного университета из Дубны – причем не только русский перевод, но и немецкий оригинал. Не меньший

интерес вызвала и презентация опуса об Александре Солженицыне профессора Жоржа Нива (одного из [трех](#), им написанных.)

Но не все происходило в ЦДХ и на других партнерских площадках ярмарки. Не все встречи были открыты для публики. А потому мы хотим дать вам возможность заглянуть за кулисы и «поприсутствовать» на небольшом приеме, устроенном послом Швейцарии в России Пьером Хельгом (с которым мы [знакомили читателей](#) вскоре после его прибытия в Москву) в его резиденции – изящном особняке в самом центре Москвы, часть которого в 1832-1833 годах снимала семья И.С. Тургенева, а в 1840-х годах здесь жил у своего шурина после возвращения из ссылки декабрист З.Г. Чернышев.

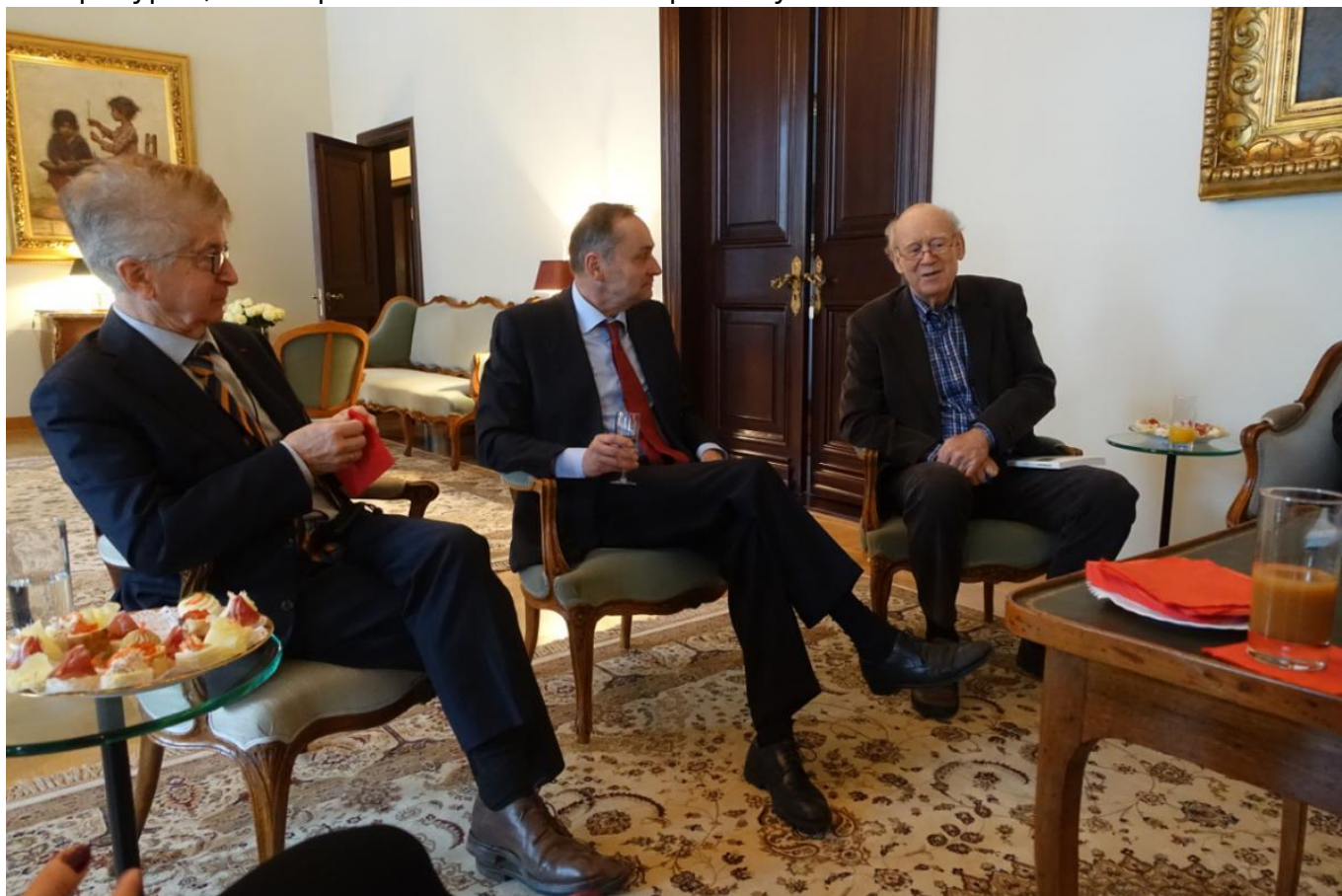


(© Nashagazeta.ch)

Разговор переходил с французского на немецкий и русский, пока собравшиеся не пришли, вздохнув, к выводу, что общим для всех – швейцарцев, француза и россиян – все же является английский! В совершенно неформальной атмосфере господин посол обсудил с гостями вопросы литературы, политики, российско-швейцарских отношений. Померялся силами с профессором Нива по части посещенных им российских городов и регионов (выиграл Нива), порадовался растущему вниманию российской молодежи к швейцарским авторам (это отметили и Жорж Нива и Франц Холер, причем последний подчеркнул, что "рассказы о Ленине в Швейцарии их уже не удовлетворяют" – все чаще задают вопросы о скандале вокруг Блаттера). Интересным показалось нам замечание Пьера Хельга о том, что «если в Нью-Йорке или в Париже культура играет во многом социальную роль, то в России чувствуется неподдельный интерес к книгам и музыке, наблюдается подход, в котором нет ничего светского». На посла явно произвел впечатление тот факт, что Жорж Нива еще «застал» Сталина в мавзолее, честно отстояв огромную очередь. По словам

профессора, «Сталин выглядел прекрасно, а Ленин похуже».

С присущей ему эмоциональностью Жорж Нива вступился за швейцарские издательства, которые дипломат опрометчиво назвал «маленькими». Профессор напомнил, что каталог L'Age d'Homme, например, включает 4000 наименований, среди которых около восьмисот – произведения русскоязычных авторов. Он с сожалением отметил, что дочь и преемница основателя издательства [Владимира Димитриевича](#) больше интересуется вегетарианством, чем восточно-европейской литературой, что отражается и на ее выборе выпускаемых ею книг.



Жорж Нива, Пьер Хельг и Франц Холер (© Nashagazeta.ch)

Приятно удивило нас лирическое отступление Франца Холера по поводу Константина Паустовского – этот незаслуженно мало известный на западе писатель оказался в списке любимых авторов швейцарского коллеги и даже вдохновил его на написание рассказа об истории камня. (О том, при каких обстоятельствах это произошло, мы расскажем вам в интервью с Холером в ближайшее время.)

Приятно было услышать и комплименты Пьера Хельга в адрес Нашей Газеты.ch, за публикациями которой следит и он сам, и его коллеги, часто делающие перепосты наших материалов на странице посольства в ФБ. Мы были рады также возможности пообщаться с сотрудниками московского офиса Фонда Про Гельвеция, контакты с которыми мы надеемся укрепить в следующем году. Люди, любящие интеллектуальную литературу, всегда находят общий язык.

[швейцарская литература на русском](#)
[Жорж Нива](#)

Статьи по теме

[Швейцарские авторы на 16-й Международной ярмарке non/fiction в Москве](#)

[Швейцарские интеллектуалы отправляются в Москву](#)

Source URL: <https://www.nashgazeta.ch/news/culture/na-polyakh-moskovskoy-non-fikshn>